

Außenseiter – Sozial Ausgegrenzte, Vertriebene, Einzelgänger

Draußen vor der Tür' aus neuer Perspektive

Dato_ 20. maj 2019

Tekst_ Jens Peter Jensen

Helle Birk præsenterer her en tekstsamling om tyske outlaws, mennesker uden for samfundets lov og orden, eksilerede og isolerede personer, altså ikke-integrerede eksistenser, kort sagt: et emne, der vækker til eftertanke og til diskussion; allerede på det punkt et godt projekt. De tre kapitler begynder alle med et kort overblik og nogle for denne anmelder at se ret formelle spørgsmål, og til hver tekst er der rigeligt med gloser – desværre i for småt tryk, der burde være plads til større tryk, og det er et almindeligt problem for lærebøger – og rigeligt med øvelser af forskellig slags, og man kunne synes, at der er for mange af den slags, men det gode ved dem er jo, at de fører eleverne ind i tekstens sproglige univers, ind i idiomer samt i litteraturhistoriske og litteraturmetodiske aspekter. Godt tænkt. Det glæder denne anmelder, at også ældre tekster har fået plads i denne publikation, hvor temaet – det at være uden for fællesskabet – kaster nyt lys over læsningen af dem, for eksempel Grimms eventyr Hans Dumm (1812), Stefan Zweig: Die Welt von Gestern (uddrag kapitel 18), en schweizisk Snehvide-variant fra 1874, samt – hatten af for det – uddrag af Goethes Faust I, kapitel 4 med fyldige øvelser. Vanskelige emner fra dagens samfund som misbrug, justitsmord, gentrificering, mobning, uønskethed, isolation og rodløshed får eleverne sat tyske gloser på, og dermed er bogen et væsentligt supplement til gymnasiets tyskrepertoire.

About book



★★★★☆

Forlag: Gyldendal Uddannelse

Antal sider: 136

Fag: Tysk

Bogens forfatter(e): Helle Birk

Pris: 135 kr.

Vurdering og anmeldelse:

Jens Peter Jensen